C.P.I.A. SIRACUSA - AOO AEBBOOE - PR. U. N. 0003918 DEL 31/03/2026 - IV.2
C.P.I.A. SIRACUSA - AOO AEBBOOE - PR. U. N. 0003918 DEL 31/03/2026 - IV.2
C.P.I.A. SIRACUSA - AOO AEBBOOE - PR. U. N. 0003918 DEL 31/03/2026 - IV.2

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE
(FAMI) 2021-2027
CODICE PROGETTO: PROG-205

C.P.I.A. "A. MANZI"

Centro Provinciale Istruzione degli Adulti
Scuola Statale
C.F. 93075960893

Sede Amministrativa: Via M. Caracciolo, 2 – 96100 SIRACUSA
Cod.U. Fatt. UFVQ66

Alla c/a del dott. Goodstein Aaron Mischa
Albo Pretorio on-line
Sito web -Sezione Amministrazione Trasparente
Al Fascicolo Progetto FAMI
Atti

CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA OCCASIONALE in qualità di **Mediatore Culturale** nell'ambito del ***PROGETTO*** **FAMI Codice Progetto: PROG-205 – CUP G69G24000320007 - "S.I.C.I.L.I.A." - Studiando l'Italiano Cresce l'Integrazione il Lavoro l'Inclusione e l'Accoglienza"**

L'ISTITUTO SCOLASTICO CPIA "A. MANZI", C.F. 93075960893 con sede legale in Siracusa, alla via M. Caracciolo n. 2, in persona della Prof.ssa Stefania Stancanelli, ivi domiciliata per la sua qualità di Dirigente scolastico pro tempore e legale rappresentante,

PREMESSO CHE:

- Con decreto dell'Autorità di Gestione prot. n. 2365 del 21.04.2023 è stato adottato l'Avviso Pubblico "Piani Regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi 2023-2026", a valere sull'Obiettivo Specifico O.S. 2 – Migrazione legale/Integrazione con il quale sono stati destinati euro 30.000.000,00 per la realizzazione di progetti a valere sul medesimo;
- la Regione Siciliana, Assessorato della famiglia delle politiche sociali e del lavoro – Dipartimento della famiglia e delle politiche sociali ha partecipato al summenzionato avviso presentando il **PROG-*205 "S.I.C.I.L.I.A.*** - *Studiando l'Italiano Cresce l'Integrazione il Lavoro l'Inclusione e l'Accoglienza*";
- con decreto dell'Autorità di Gestione prot. 1001 in data 08.02.2024 è stata definitivamente approvata la graduatoria dei progetti presentati a valere sull'Avviso di cui al punto che precede;
- il **PROG -205 "*S.I.C.I.L.I.A.*** - *Studiando l'Italiano Cresce l'Integrazione il Lavoro l'Inclusione e l'Accoglienza*", **CUP: G69G24000320007** presentato da Regione Siciliana, nella qualità di beneficiario capofila e nella qualità di Partners i CPIA di Agrigento, CPIA di Caltanissetta / Enna, CPIA di Catania 1, CPIA di Catania 2, CPIA di Messina, CPIA di Palermo 1 Nelson Mandela, CPIA di Palermo 2, CPIA di Ragusa, CPIA di Siracusa, CPIA di Trapani e USR SICILIA è stato pertanto ammesso al finanziamento per un importo complessivo pari a € 1.511.928,00 e per la durata di mesi 36;
- in data 11.04.2024 il beneficiario capofila ha sottoscritto la convenzione di sovvenzione ed i relativi allegati, che regola obblighi e responsabilità per la realizzazione del progetto "*S.I.C.I.L.I.A. – Studiando l'Italiano Cresce l'Integrazione il Lavoro l'Inclusione e l'Accoglienza*";
- con decreto in data 18.04.2024 l'Autorità di Gestione FAMI 2021-2027 ha approvato la convenzione di sovvenzione sottoscritta tra la medesima Autorità e la Regione Siciliana – Assessorato della famiglia, politiche sociali e lavoro – Dipartimento della famiglia e politiche sociali;
- in data 12/12/2024 è stata sottoscritta tra Regione Siciliana – Assessorato della famiglia, politiche sociali e lavoro – Dipartimento della famiglia e politiche sociali ed il CPIA di Siracusa la Convenzione per l'attuazione del progetto finanziato con fondi **FAMI 2021 – 2027 – Prog. n. 205** – Capofila Regione Siciliana – Obiettivo Specifico Migrazione legale/Integrazione – **CUP G69G24000320007**, che autorizza l'esecuzione del progetto e i suoi obiettivi, e nello specifico quelli di:
- promuovere la diffusione sul territorio di opportunità di formazione civica e linguistica per cittadine e cittadini di paesi terzi;
- favorire la partecipazione delle cittadine e cittadini dei paesi terzi alle attività formative;
- potenziale il sistema di governance territoriale e favorire la partecipazione attiva delle Istituzioni Scolastiche, degli Enti e delle Organizzazioni che operano per l'integrazione linguistica e sociale delle persone straniere;

VISTO:

File firmato digitalmente da DIRIGENTE SCOLASTICO STANCANELLI STEFANIA

C.P.I.A. SIRACUSA - AOO AEBBOOE - PR. U. N. 0003918 DEL 31/03/2026 - IV.2
C.P.I.A. SIRACUSA - AOO AEBBOOE - PR. U. N. 0003918 DEL 31/03/2026 - IV.2
C.P.I.A. SIRACUSA - AOO AEBBOOE - PR. U. N. 0003918 DEL 31/03/2026 - IV.2

- il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" e ss.mm.ii.;
- il Decreto Interministeriale 28 agosto 2018, n. 129 recante "Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107";
- il D.P.R. dell'8 marzo 1999, n. 275 concernente "Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'art. 21 della legge 15 marzo 1997, n. 59";
- il Manuale delle regole di Ammissibilità e di Rendicontazione delle spese nell'ambito del Fondo Asilo Migrazione e Integrazione 2021-2027 ed i relativi allegati, versione 1 di luglio 2024;
- il Manuale per la compilazione e la trasmissione delle schede di monitoraggio ed i relativi allegati, Versione 3.1 – dicembre 2024;
- la Delibera del Commissario Straordinario n. 8 del 10/02/2025 di approvazione della progettualità;
  la assegnazione a questo CPIA di un budget complessivo definitivo di € 59.421,42 derivante dalla rimodulazione trasmessa tramite il sistema informativo FAMI 2.0 ed approvata dal Ministero dell'Interno con PEC del 18/11/2025, per la realizzazione del progetto in argomento;
- l'Avviso di reclutamento di figure da reperire tra il personale esterno come Mediatore linguistico culturale nel Progetto Fami 205 **"S.I.C.I.L.I.A." - Studiando l'Italiano Cresce l'Integrazione il Lavoro l'Inclusione e l'Accoglienza"** prot. 3414 del 17/03/2026;
- Preso atto della graduatoria definitiva prot. n. 3678 del 25.03.2026.

VISTI ALTRESÌ:

- i principi generali dell'attività amministrativa di economicità, efficacia, imparzialità e trasparenza di cui alla l. 241/1990;
- la necessità di garantire il buon andamento e l'imparzialità dell'amministrazione, ai sensi dell'art. 97 Cost.;
- il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro (CCNL) del personale del comparto Istruzione e ricerca 2019-2021 del 18 gennaio 2024;
- il programma annuale 2026 approvato dal Commissario Straordinario con Delibera n. 1 del 12/02/2026;

RILEVATO che il Dott. **GOODSTEIN Aaron Mischa** risulta essere in possesso, come da curriculum vitae presentato, delle competenze necessarie allo svolgimento dell'attività;
- non sussistono motivi di incompatibilità al conferimento dell'incarico in capo al soggetto incaricato derivanti da rapporti di coniugio, parentele o affinità entro il secondo grado con lo stesso, né altre situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi.

Tanto ritenuto e premesso

Si conviene e si stipula

Articolo 1 – Affidamento incarico

La sottoscritta Dirigente scolastica del CPIA di Siracusa, partner del progetto **Progetto Fami 205 "S.I.C.I.L.I.A." - Studiando l'Italiano Cresce l'Integrazione il Lavoro l'Inclusione e l'Accoglienza" emana *formale incarico al sottoelencato esperto che firma per accettazione***

Esperto	*Ruolo*	*Ore*	*Compenso onnicomprensivo*
GOODSTEIN Aaron Mischa	***Mediatore Linguistico culturale per*** la promozione della formazione e dell'istruzione	***22***	***€ 660,00***

Ai fini del pagamento, l'Istituto, ove approvi i contenuti della relazione e del timesheet di cui al comma precedente, autorizzerà l'Incaricato ad emettere la relativa fattura o notula. Non sarà dovuta nessuna altra somma per alcun titolo o causa, anche nel caso di recesso e/o risoluzione unilaterale o consensuale del presente Contratto. I costi e le spese necessarie all'espletamento dell'Incarico sono a carico dell'Incaricato e devono intendersi già comprese nel corrispettivo di cui al precedente comma 1. L'Incaricato sarà personalmente responsabile per il pagamento di ogni imposta da lui dovuta e per ogni altro adempimento previsto dalla normativa in relazione al compenso a lui corrisposto. Il Contratto non dà luogo a trattamento previdenziale né a trattamento di fine rapporto.

Articolo 2 – Modalità di esecuzione dell'Incarico

L' incaricato si obbliga a fornire all' Istituzione scolastica, su richiesta della medesima, in forma autonoma e senza alcun vincolo di subordinazione, attività di supporto e mediazione nella realizzazione nel Progetto FAMI n. 205 - Obiettivo Specifico Migrazione legale/Integrazione – Titolo **Progetto: "S.I.C.I.L.I.A." - Studiando l'Italiano Cresce l'Integrazione il Lavoro l'Inclusione e l'Accoglienza CUP G69G24000320007**;
Il personale incaricato sarà utilizzato per le esigenze e le finalità previste nel progetto, allo scopo di fornire il necessario supporto nelle fasi di Accoglienza, orientamento e valutazione. L'esperto sarà chiamato a svolgere le

C.P.I.A. SIRACUSA - AOO AEBBOOE - PR. U. N. 0003918 DEL 31/03/2026 - IV.2
C.P.I.A. SIRACUSA - AOO AEBBOOE - PR. U. N. 0003918 DEL 31/03/2026 - IV.2
C.P.I.A. SIRACUSA - AOO AEBBOOE - PR. U. N. 0003918 DEL 31/03/2026 - IV.2

seguenti attività: - funzione di accoglienza e facilitazione; mediazione nei confronti degli insegnanti e dei gruppi classe; sostegno agli alunni stranieri nel processo di apprendimento; predisposizione di eventuali materiali plurilingue.
Produrre obbligatoriamente la documentazione chiara e precisa dell'attività svolta, time-sheet, foglio firme, registro presenze, relazioni, ecc. e collaborare con gli altri esperti e con il personale dei partner coinvolti.
Le attività saranno svolte in orario mattutino, pomeridiano, serale ed eventualmente, secondo le esigenze individuate dal progetto e potranno svolgersi nelle sedi associate e/o nei comuni di appartenenza dei CTP compatibilmente con la disponibilità della sede.

Articolo 3 – Durata del Contratto

La prestazione professionale è da svolgere a partire dalla data della nomina cesserà la sua efficacia al raggiungimento degli obiettivi previsti per la realizzazione delle attività a Lei affidate.
Le Parti convengono che non è ammesso il rinnovo del presente Contratto. L'eventuale differimento del termine di conclusione dell'Incarico originario, concordata per iscritto tra le parti, è consentito, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al prestatore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'Incarico, nonché il rispetto delle tempistiche previste per la realizzazione degli interventi dalla normativa nazionale e comunitaria di riferimento.

Articolo 4 - Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico

Il funzionario delegato verifica periodicamente il corretto svolgimento dell'incarico. Qualora i risultati delle prestazioni fornite dall'esperto esterno risultino non conformi a quanto richiesto sulla base dell'Avviso, ovvero siano del tutto insoddisfacenti, il funzionario competente può richiedere all'incaricato di integrare i risultati entro un termine stabilito, comunque non superiore a novanta giorni, ovvero può risolvere il contratto per inadempienza.

Articolo 5 - Responsabilità

L'Incaricato sarà responsabile, nei confronti dell'Istituto, per tutti i danni diretti e/o indiretti ed ogni altro onere o spesa che trovino causa o occasione nelle attività svolte dallo stesso. L'Istituto non potrà essere ritenuto in nessun caso responsabile per eventuali contestazioni, di carattere civile, amministrativo o penale, derivanti o connessi alle attività svolte dall'Incaricato. L'Istituto dovrà conseguentemente essere manlevato e tenuto indenne rispetto a richieste, azioni e istanze di ogni sorta, giudiziarie e non giudiziarie, inerenti alle prestazioni rese dall'Incaricato, e presentate ad opera di terzi di ogni tipo. L'Istituto dovrà parimenti essere manlevato e tenuto indenne rispetto a decrementi patrimoniali di ogni sorta, quali ad esempio risarcimenti, ristori, indennità e sanzioni, che dovessero trovare origine o occasione nelle prestazioni rese dall'Incaricato, e che siano fatti valere da soggetti terzi. L'Incaricato sarà altresì responsabile per il mancato completamento delle attività entro i termini di cui al precedente articolo 3, fatto salvo il caso in cui l'eventuale ritardo derivi da circostanza a lui non imputabile.

Articolo 6 – Trattamento dei Dati Personali

Il trattamento dei dati personali e/o sensibili forniti, sarà effettuato in conformità al GDPR 679/16.
Si dichiara, inoltre, che il trattamento sarà effettuato con lo scopo di adempiere su esplicite richieste nonché per fini istituzionali propri della Pubblica Amministrazione; che il trattamento potrà effettuarsi con o senza l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati, nel rispetto delle regole di riservatezza e di sicurezza previste dalla legge e/o da regolamenti interni, compatibili con le finalità per cui i dati sono stati raccolti.
Infine gli interessati potranno esercitare i propri diritti in conformità a quanto prescritto dal GDPR 679/16 e Dlgs 101/18. Titolare del trattamento è il Dirigente Scolastico Prof.ssa Stefania Stancanelli.

Articolo 7 - Rinvio alle Norme di Legge

Per quanto non espressamente disposto dal presente contratto valgono le norme di legge applicabili ai rapporti e dalle fattispecie previste dall'art. 2229 e seguenti del Codice Civile e in quanto compatibili le norme del codice civile in materia di obbligazioni e contratti.

Articolo 8 – Responsabile Unico del Procedimento

Il Responsabile Unico del Procedimento è il Dirigente Scolastico Prof.ssa Stefania Stancanelli.

Articolo 9 – Trasparenza e Pubblicità

Il Responsabile per la Trasparenza, ai sensi e per gli effetti dell'art. 43 del D.lgs. 20 aprile 2013 n° 33 è il Dirigente Scolastico Prof.ssa Stefania Stancanelli.

L'incaricato per accettazione
Dott. Goodstein Aaron Mischa

Aaron Mischa Goodstein

Il Dirigente scolastico
Prof.ssa Stefania Stancanelli
firmato digitalmente